



SOCIETÀ COOPERATIVA BILANCIAI CAMPOGALLIANO a.r.l.
Via S. Ferrari, 16 41011 Campogalliano MO (ITALIA)

Numero dell'Organismo Notificato responsabile della Sorveglianza CE in conformità alla direttiva 90/384 CEE: **0201**



Dichiarazione di conformità

(in accordo con l'Allegato II.2 della direttiva 90/384 CEE)

LO STRUMENTO PER PESARE A FUNZIONAMENTO NON AUTOMATICO

III

| | |
|--|--|
| FABBRICANTE: | SOCIETÀ COOPERATIVA BILANCIAI CAMPOGALLIANO MO (ITALIA) |
| TIPO | D800 |
| N° del Certificato di Approvazione CE del tipo | I 00-007 Rev. 3 del 05/02/2003 |
| N° di serie | 118448 |

corrisponde al modello descritto nel certificato di approvazione CE del tipo, ai requisiti della direttiva del Consiglio 90/384 CEE e successive modifiche ed ai requisiti delle seguenti direttive CE:

- 73/23 CEE (Norme EN 60950)
- 89/336 CEE (Norme EN 45501, EN 50081-1)

Nell'utilizzo devono essere rispettate tutte le istruzioni riportate nel manuale d'uso a corredo dello strumento, nonché tutte le norme in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni vigenti nel paese di utilizzo.

Sul prodotto è stata apposta la marcatura CE.

VERIFICAZIONE CE secondo la NORMA EUROPEA EN 45501 8.2

| | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Eseguita in OPERA | <input type="checkbox"/> Eseguita in OFFICINA |
|---|---|

FIRMA:

IL DIRETTORE TECNICO

LUCIANO DIACCI

Luciano Diacci

DATA:

11/02/2004

SOCIETÀ COOPERATIVA BILANCIAI
CAMPOGALLIANO A.R.L.
I-41011 CAMPOGALLIANO (MO)
ITALY VIA S. FERRARI, 16
TEL (059) 890811 - FAX (059) 527079
SERVIZIO POST VENDITA
TEL (059) 083612 - FAX (059) 527254

INTERNET:
www.coopbilanciai.it
E-mail: cb@coopbilanciai.it

C.F. E P.IVA 00162700363
R.E.A. DI MO N. 28800
ALBO NAZIONALE
CONSTRUTTORI N. 23483/05
NRL PART. EU IT 00162700363
ESPORTATORE N. MO 001014
REG. IMPRESE DI MO N. 3651



Compatibilità dei moduli

Scheda tecnica

Strumento per pesare a funzionamento non automatico

(Tutti i dati sono da prendere dal certificato di prova, dal certificato di approvazione CE del tipo o dallo strumento in questione)

Fabbricante: SOCIETA' COOPERATIVA BILANCIAI A R.L. ITALY

Tipo: D800 Numero di matricola: 118448

Numero del certificato di approvazione CE del tipo I 00-007 Rev. 3

emesso da: M.A.P. ITALIA in data: 05/02/2003

Dati metrologici e tecnici:

| strumento per pesare | Classe di precisione | classe | III | |
|----------------------|--|-----------------------------------|----------------|----------------------|
| | - Portata massima (divisioni plurime/campi di pesatura plurimi) | Max (Max1) (Max2) (Max3) | 60000 | kg |
| | - Divisione di verifica (divisioni plurime/campi di pesatura plurimi) | e (e1) (e2) (e3) | 20 | kg |
| | - Numero di divisioni di verifica n = Max/e (divisioni plurime/campi di pesatura plurimi) ni = Maxi/ei | n (n1) (n2) (n3) | 3000 | |
| | - Rapporto di riduzione | R | 0,0022 | |
| | - Numero delle celle di carico | N | 1 | |
| | - Fattore di correzione | Q | 1,793 | |
| | - Carico morto del ricevitore del carico | DL | 8601 | kg |
| | - Limite inferiore del campo di temperatura | T _{min} | -10 | °C |
| | - Limite superiore del campo di temperatura | T _{max} | +40 | °C |
| | Sistema di collegamento: - sistema a 4 o 6 fili - lunghezza del cavo di collegamento - sezione del filo | WS L A | 6 10 0,5 | m mm ² |

Questo documento deve essere custodito dall'utente per essere esibito su richiesta di un organismo notificato.

| | | | | |
|--|---|------------------------|--------|-------------------|
| Indicatore elettronico Tipo: | - Adatto per classe di precisione dello strumento | classe | III | |
| D800 Fabbricante: SOCIETA' COOPERATIVA BILANCIALI CAMPOGALLIANO ITALY Certificato di prova o di approvazione CE del tipo N° UCM 00/008-B Rev. 3 emesso da: M.A.P. ITALIA In data: 03/02/2003 | - Numero massimo delle divisioni di verifica | n _{ind1} | 10000 | |
| | - Numero massimo delle divisioni di verifica (divisioni plurime/campi plurimi) | n _{ind2} | 4000 | |
| | - Tensione di alimentazione della cella di carico | U _{exp} | 10 | V |
| | - Tensione minima di ingresso per divisione di verifica | ΔU _{min} | 0,0007 | mV |
| | - Resistenza minima della cella di carico | R _{Lmin} | 29 | ohm |
| | - Resistenza massima della cella di carico | R _{Lmax} | 1200 | ohm |
| | - Limite inferiore del campo di temperatura | T _{min} | -10 | °C |
| | - Limite superiore del campo di temperatura | T _{max} | +40 | °C |
| | - Frazione dell'errore massimo tollerato | P _{ind} | 0,5 | |
| | - Sistema a 4 fili: lunghezza max del cavo per sezione del filo | (L/A) _{4 max} | 0 | m/mm ² |
| | - Sistema a 6 fili: lunghezza max del cavo per sezione del filo | (L/A) _{6 max} | 2328 | m/mm ² |

| | | | | |
|--|---|-----------------------|-------|------|
| Cella di carico | - Portata massima | E _{max} | 500 | kg |
| Tipo: CB-A Fabbricante: EUROCELL Certificato di prova o di approvazione CE del tipo N° UCM 98/001-A emesso da: M.I.C.A. ITALY In data: 27/01/98 | - Carico morto minimo | E _{min} | 12,5 | kg |
| | - Classe di precisione | | C4 | |
| | - Sensibilità nominale | C | 2 | mV/V |
| | - Numero massimo delle divisioni di verifica | n _{LC} | 4000 | |
| | - Divisione minima di verifica o rapporto $Y = E_{max}/V_{min}$ | V _{min} Y | 18000 | kg |
| | - Ritorno del segnale di uscita al minimo carico morto o rapporto $Z = E_{max}/(2 \cdot DR)$ | DR Z | | kg |
| | - Resistenza in ingresso di una singola cella di carico | R _{LC} | 350 | ohm |
| | - Limite inferiore del campo di temperatura | T _{min} | -10 | °C |
| | - Limite superiore del campo di temperatura | T _{max} | +40 | °C |
| | - Frazione dell'errore massimo tollerato | P _{LC} | 0,7 | |

| | | | | |
|-------------------------|--|------------------|-----|--|
| elementi di connessione | - Frazione dell'errore massimo tollerato | P _{con} | 0,5 | |
|-------------------------|--|------------------|-----|--|

Condizione(1)

| Classi di precisione | | | | | | |
|----------------------|---|------------|----------------------|----------------------|------------|----------------|
| Cella/e di carico | | Indicatore | uguale o migliore di | strumento per pesare | Rispettata | Non rispettata |
| III | & | III | | III | X | |

Condizione(2)

| Limite di temperatura | Cella di carico | | Indicatore | | strumento per pesare | Rispettata | Non rispettata |
|-----------------------|-----------------|---|------------|---|----------------------|------------|----------------|
| Tmin | -10 | & | -10 | ≤ | -10 | X | |
| Tmax | +40 | & | +40 | ≥ | +40 | X | |

Condizione(3)

| $(P_{LC})^2$ | $+(P_{con})^2$ | $+(P_{ind})^2$ | = | $\sum p_i^2$ | ≤1 | Rispettata | Non rispettata |
|--------------|----------------|----------------|---|--------------|----|------------|----------------|
| 0,49 | 0,25 | 0,25 | = | 0,99 | | X | |

Condizione(4)

Strumento con campo di pesatura unico:

| nInd1 | ≥ | n = Max/e | Rispettata | Non rispettata |
|-------|---|-----------|------------|----------------|
| 10000 | | 3000 | X | |

Strumento a divisioni plurime o a campi di pesatura plurimi (i=campi di pesatura parziali):

| i | nInd2 | ≥ | ni = MaxI/eI | Rispettata | Non rispettata |
|---|-------|---|--------------|------------|----------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Condizione(5)

| $Q \cdot \text{Max} \cdot R/N$ | ≤ | E _{max} | Rispettata | Non rispettata |
|------------------------------------|---|------------------|------------|----------------|
| $1.793 \cdot 60000 \cdot 0.0022/1$ | = | 236,676 | | |
| | | 500 | X | |

Condizione(5a)

Strumento con campo di pesatura unico:

| nLC | ≥ | n = Max/e | Rispettata | Non rispettata |
|------|---|-----------|------------|----------------|
| 4000 | | 3000 | X | |

Strumento a divisioni plurime o a campi di pesatura plurimi (i=campi di pesatura parziali):

| i | nLC | ≥ | ni = MaxI/eI | Rispettata | Non rispettata |
|---|-----|---|--------------|------------|----------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Condizione(6b)

Strumento a divisioni plurime:

| DR | $Z = E_{max}/(2 \cdot DR)$ | \geq | $Maxr/e1$ | Rispettata | Non rispettata |
|----|----------------------------|--------|-----------|------------|----------------|
| | | | | | |

(Z=n.c se i valori né di DR né di Z sono riportati nel rapporto di prova della cella di carico)

Condizione(6c)

Strumento a campi di pesatura plurimi:

| DR | $Z = E_{max}/(2 \cdot DR)$ | \geq | $0,4 \cdot Maxr/e1$ | Rispettata | Non rispettata |
|----|----------------------------|--------|---------------------|------------|----------------|
| | | | | | |

(Z=n.c se i valori né di DR né di Z sono riportati nel rapporto di prova della cella di carico)

Condizione(6d)

| $DL \cdot R/N$ | \geq | E_{min} | Rispettata | Non rispettata |
|----------------|--------|-----------|------------|----------------|
| 18,9222 | | 12,5 | X | |

Condizione(7)

| e*R/√ N | | | ≥ | V _{min} = E _{max} /Y | Rispettata | Non rispettata |
|-------------|---|-------|---|--|------------|----------------|
| 20*0.0022/1 | = | 0,044 | | 0,027 | X | |

(Y=n.c se né V_{min} né Y sono riportati nel rapporto di prova delle celle di carico)
(e=e1 per uno strumento a divisioni plurime o a campi di pesatura plurimi)

Condizione(8)

| ΔU | \geq | ΔU_{min} | Rispettata | Non rispettata |
|------------|--------|------------------|------------|----------------|
| 0,00176 | | 0,0007 | X | |

formula da applicare per il calcolo di ΔU

$$\Delta U = \frac{C}{E_{max}} \cdot U_{exc} \cdot \frac{R}{N} \cdot e$$

Condizione(9)

| R_{Lmin} | \leq | R_{LC}/N | \leq | R_{Lmax} | Rispettata | Non rispettata |
|------------|--------|------------|--------|------------|------------|----------------|
| 29 | | 350 | | 1200 | X | |


Condizione(10)

Sistema a 4 fili

| L/A | = | $(L/A)_4$ | \leq | $(L/A)_4 \max$ | Rispettata | Non rispettata |
|-------|---|-----------|--------|----------------|------------|----------------|
| | | | | | | |


Sistema a 6 fili

| L/A | = | $(L/A)_6$ | \leq | $(L/A)_6 \max$ | Rispettata | Non rispettata |
|----------|---|-----------|--------|----------------|------------|----------------|
| 10 / 0,5 | | 20 | | 2328 | X | |

| | | | |
|--|---|-------------|-------------|
|  SOCIETA' COOPERATIVA BILANCIAI STRUMENTI E TECNOLOGIE PER PESARE | ISTRUZIONE OPERATIVA IST RSP 014 | DATA | REV. |
| | | 19/02/99 | 1 |

DISTRIBUZIONE: Installatori
ciclo di installazione e controllo

| Matricola | PRODOTTO | CLIENTE |
|-----------|--|--------------------------------------|
| 118448 | TERMINALE SU BILANCIA ESISTENTE | |
| FASE | DESCRIZIONE FASE | ATTREZZATURA, DOCUMENTAZIONE DI RIF. |
| 1 | ESAME RISCHI SPECIFICI | ISTRUZIONE OPERATIVA IST RSP 017 |
| 2 | MONTAGGIO STRUMENTO | LIBRETTO ISTRUZIONI UNICELLA. |
| 3 | SCATOLA GIUNZIONE. COLLEGARE CAVO CELLA E CAVO DI TERRA ALLA SCATOLA DI GIUNZIONE. STENDERE IL CAVO DAL TERMINALE ALLA SCATOLA DI GIUNZIONE PIU' CAVO TERRA ATTRAVERSO LE EVENTUALI RELATIVE CANALIZZAZIONI PREFERENZIALI. | MOLLA PER CAVI. |
| 4 | PRIMA DI ACCENDERE IL TERMINALE PROVARE CON TESTER CHE L'ALIMENTAZIONE FORNITA SIA 220 V ENEL E NEUTRO A ZERO. TARATURA CON ADEGUATA QUANTITA' DI PESI CAMPIONE, PROVE DI PESATURA E CORRETTO. ISTRUZIONI D'USO AL CLIENTE. | LIBRETTO ISTRUZIONI, TESTER. |

| | |
|---|---|
|  CONGLOMERATI s.r.l. TIMBRE E FIRMA DATA 7/5 tel. 085 4175890 Fax 085 417477 05725 PESCARA 01107088 | ATTES/AZIONE DEL CLIENTE 30-04-04 TECNICO MONTATORE FIRMA - DATA 30-04-04 |
|---|---|

[Handwritten signatures and dates over the stamp area]